



## CAST / LISTE ARTISTIQUE

**Saed Soheili** (Saber)  
**Hassiba Ebrahimi** (Marona)  
**Nader Fallah** (Marona's father)  
**Alireza Ostadi**  
**Masoud Mirtaheri**

Shooting format: **Full HD-Sony F700**  
Screening format: **DCP**  
Sound: **5.1 Surround**  
Ratio: **16:9**  
Original version: **Persian**  
Subtitled in: **English**  
Running Time: **90min**

## CREW / LISTE TECHNIQUE

Director / Réalisation: **Jamshid Mahmoudi**  
Screenplay / Scénario: **Jamshid Mahmoudi**  
Director of Photography / Image: **Morteza Ghafouri**  
Editing / Montage: **Sepideh Abdolvahab**  
Original Music / Musique Originale: **Sahand Mehdizadeh**  
Sound Recorder / Son: **Mehdi Saleh-Kermani**  
Sound Mixer / Son & Mixage: **Amir Hossein Ghasemi**  
Set Designer / Décors: **Abtin Barghi**  
Costume designer / Costumes: **Abtin Barghi**  
Visual effects / Effets Visuels: **Majid Yousefzadeh**  
Make-Up / Maquillage: **Navid Farah-Marzi**  
Stills photographer / Photographe de Plateau:  
**Fattah Zinouri**  
Production Manager / Chargé de Production:  
**Danial Kashanchi**  
Producer / Producteur: **Navid Mahmoudi**  
Production Company / Société de Production:  
**Aseman-Parvaz Film**

**Fiction-Colour-90min-2014**  
**Iran / Afghanistan**

## BIOGRAPHY / BIOGRAPHIE

Jamshid Mahmoudi was born on March 29, 1983 in Parvan, Afghanistan. Hardly one-year-old his family sought refuge in Pakistan and then in Iran. He developed his passion for cinema from a very early age. Having obtained his high-school diploma he passed the entrance exam for Tehran's University of Art but preferred working on projects with his film producer brother, Navid Mahmoudi. He was assistant director before directing his first TV film in 2008. In 2012, thanks to Navid's support, he directed his first feature, *A few Cubic Metres of Love*, inspired by a true story that took place in Kabul.

Jamshid Mahmoudi est né le 29 Mars 1983 à Parvan en Afghanistan. Il n'a pas encore tout à fait un an quand sa famille décide de se réfugier au Pakistan et puis en Iran. Dès son jeune âge, il montre sa passion pour le cinéma. Ayant obtenu son baccalauréat, il réussit le concours d'entrée à l'université d'Art de Téhéran, mais préfère travailler d'emblée sur le terrain avec son frère Navid Mahmoudi producteur. Il devient d'abord assistant réalisateur, puis en 2008 réalise son premier téléfilm. En 2012 avec le soutien de Navid, il décide de se lancer dans la réalisation de son premier long métrage de fiction pour le cinéma intitulé *Quelques Mètres Cubes d'Amour* inspiré par un fait divers survenu à Kaboul.

International Sales: **DreamLab Films**  
14, chemin des chichourliers 06110 Le Cannet – France  
Phone: +33(0)4 93 38 75 61 [info@dreamlabfilms.com](mailto:info@dreamlabfilms.com)  
[www.dreamlabfilms.com](http://www.dreamlabfilms.com)



## FILMOGRAPHY

**Short Films**  
2006: *Ageh yek rouz zanha*, DV, 23min, Colour  
2007: *Delet oumad*, HD, 18min, Colour

**TV Films**  
2008: *Mitouneh akharish basheh*, HD, Colour  
2009: *Chahar harfi*, HD, Colour  
2010: *Ghalb-ha ba khabar az atefeh-and*, HD, Colour  
2011: *Kour gereh*, HD, Colour

**Feature Film**  
2014: *A Few Cubic Meters of Love*, Fiction, 90min, Colour

DESIGN BY AZADEH YOUSEFI / PHOTOGRAPHY © ALL RIGHTS RESERVED

# A FEW CUBIC METERS OF LOVE

A FILM BY JAMSHID MAHMOUDI



Somewhere in the outskirts of Tehran a small factory illegally employs Afghan asylum seekers, who live with their families in old containers or modest shacks in nearby shanty towns. Saber, a young Iranian worker, secretly meets Marona, daughter of Abdolsalam, an Afghan worker. A love story unfolds, the conclusion of which no-one can foretell.

## SYNOPSIS

Une petite entreprise industrielle située dans la banlieue de Téhéran emploie illégalement des clandestins afghans. Ces derniers vivent avec leur famille à proximité de leur lieu de travail, misérable bidonville où se côtoient de vieux containers et de modestes cabanes. Saber, un jeune ouvrier iranien rencontre secrètement Marona, la fille d'Abdolsalam, l'un des travailleurs afghans. Une idylle se dessine dont personne ne connaît l'issue.

## DIRECTOR'S STATEMENT NOTE D'INTENTION

The long and destructive Soviet occupation of Afghanistan drove many Afghans into exile. They sought asylum in mainly Iran and Pakistan. Though these refugees lost possessions, freedom and social rank during their exile, they never lost their dignity. My family and I found refuge in Iran some time ago and I spent my childhood and adolescence there. My brother Navid and I quickly fell in love with cinema, our only ray of hope and way of escape. We have worked hand in hand, he as producer and I as director, on two shorts and four television films. A Few Cubic Metres of Love is our first feature. The film is based on a tragic story which occurred in Afghanistan. I decided to transpose the story to Iran, but using my compatriots and non-professional actors. This story perfectly sums up my people's situation. I've tried to recount the painful co-existence of our two peoples over three decades through this tale of impossible love.

L'interminable et déchirante occupation de l'Afghanistan par le régime soviétique pousse de millions d'Afghans à l'exode. Ils choisissent de se réfugier principalement en Iran et au Pakistan. Ces réfugiés ont perdu leurs biens, leur liberté, leur rang social lors de cette expatriation, mais jamais leur dignité. Ma famille et moi avons immigré il y a fort longtemps en Iran. J'ai passé mon enfance et mon adolescence dans ce pays. Avec mon frère, Navid, nous nous sommes très vite épris du cinéma, notre seule lueur d'espérance, l'unique fenêtre d'évasion. Ensemble et main dans la main, nous avons travaillé, lui en tant que producteur et moi comme réalisateur sur deux courts-métrages et quatre téléfilms. Quelques mètres cubes d'amour est notre premier long-métrage de cinéma. Le film est basé sur un fait divers tragique qui est survenu en Afghanistan. J'ai décidé de le transposer en Iran, mais avec la participation de mes compatriotes et des comédiens amateurs. Cette histoire résume parfaitement la situation de mon peuple. J'ai essayé de raconter la douloureuse coexistence qui a déchiré nos deux peuples sur trois décennies à travers une histoire d'amour impossible.

